TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN B
TỈNH LÀO CAI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số:12/2021/HSST
Ngày 29 - 6 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN B - TỈNH LÀO CAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Quốc Hưng.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Cao Văn Ngữ.

Bà Nguyễn Thị Thanh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Anh Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai tham gia phiên toà: Ông Tráng Seo Sử - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 6 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 14/2021/TLST-HS ngày 31 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 11/2021/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 6 năm 2021 đối với bị cáo:

Thào Thị Ch, sinh ngày 24 tháng 11 năm 2001 tại huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở hiện nay: Thôn B, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hoá: 07/12; Dân tộc: Mông; Giới tính Nữ; Tôn giáo: Tin Lành; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Thào Seo Nh và bà: Vàng Thị S; Chồng: Sùng Seo V, sinh năm 1999; con: có 03 con, con lớn sinh năm 2016, con nhỏ sinh 2021; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt, chưa bị Tòa án xét xử và chưa bị xử lý hành chính; Bị cáo đang được áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú - Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Ch: bà Đỗ Thị Ngọc - Trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Bị hại: Anh Sùng Seo H - Sinh năm 2002.

Địa chỉ: Thôn B, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có ý kiến đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 16/4/2021, Thào Thị Ch sinh ngày 24 tháng 11 năm 2001 ở thôn B, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai đi bộ xuống nhà em chồng là Sùng Seo H ở cùng thôn để xin thuốc bôi nhiệt miệng, khi đến nhà H thì có Ma Thị L

sinh năm 2004 (là vợ H) cùng Tráng Thị V sinh năm 1996 ở cùng thôn đang ngồi chơi. Ma Thị L mở tủ bằng gỗ ép có nhiều ngăn kê ở gian nhà giữa gần bàn ghế uống nước để lấy thuốc cho Thào Thị Ch nên Ch biết vị trí để chìa khóa tủ. Trước đó ngày 15/4/2021, Ch biết gia đình H mới bán 01 con trâu nên đoán trong tủ đang cất giữ tiền bán trâu, sau khi lấy thuốc đưa cho Ch, L nói không ai ở nhà phải đi chăn trâu nên Ch và V đều đi về, khi đi ra khỏi nhà Ch nhìn thấy L chỉ cài then cửa bên ngoài không khóa, trên đường đi về Ch nảy sinh ý định trộm cắp tiền bán trâu của gia đình H để chi tiêu cho bản thân, lúc này khoảng 9 giờ cùng ngày Ch quay lại nhà H rút then mở cửa vào trong nhà lấy chìa khóa mở ngăn tủ tìm thì thấy có một chiếc túi đeo bằng vải thổ cẩm, trong túi có 01 tập tiền gồm nhiều tờ tiền Polyme mệnh giá 500.000 đồng buộc bằng dây nịt, Ch lấy tiền rồi đóng và khóa cánh tủ lại cất chìa khóa vào chỗ cũ đi ra ngoài đóng và cài then cửa lại. Lúc này Thào Thị Ch nghĩ nếu mang số tiền đã trộm cắp được về nhà, chồng của Ch biết thì sẽ bị chửi mắng nên Ch mang tiền cất giấu ở dưới bao tải phân bón trong gian nhà bếp của gia đình H rồi đi về nhà. Đến khoảng 11 giờ cùng ngày Sùng Seo H đi chợ về phát hiện bị mất số tiền bán trâu là 44 triệu đồng và đến Công an xã T trình báo. Qua điều tra, xác minh đến ngày 17/4/2021 Thào Thị Ch khai nhận đã thực hiện hành vi lấy trộm tiền của gia đình Sùng Seo H và dẫn công an đến chỉ nơi cất giấu tiền trước sự chứng kiến của anh Sùng Seo Gi và Sùng Seo L ở thôn B, xã T thu giữ toàn bộ số tiền 44 triệu đồng *(Bốn mươi bốn triệu đồng*).

Tại bản cáo trạng số 15/CT-VKS-BH ngày 31/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Thào Thị Ch về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà hôm nay đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai luận tội bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Thào Thị Ch phạm tội "Trộm cắp tài sản". Trong đó:

Về hình phạt chính: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h, i, n, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Thào Thị Ch từ 01 (một) năm 06 (sáu) tháng đến 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo và tuyên thời gian thử thách đối với bị cáo.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về bồi thường Dân sự: Không đề cập giải quyết.

Lời nói sau cùng của bị cáo Thào Thị Ch: Bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo ân hận về hành vi đó, chỉ vì giận mẹ chồng, do mẹ chồng hay đánh chồng vì lý do không chấp nhận 1 con dâu như bị cáo vừa thấp bé vừa bị bệnh tật vì vậy nên bị cáo nảy sinh ý định trộm cắp tiền của em chú và do bị cáo đang mang thai sắp đến ngày sinh nở không có tiền nên bị cáo trộm số tiền trên để đi Đắc Nông thăm người thân và vào trong đó không cho chồng biết để mẹ không đánh chồng nữa. Bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo tu dưỡng rèn luyện để trở thành công dân có ích cho gia đình, xã hội và lao động để cùng chồng nuôi dạy 03 con nhỏ.

Người bào chữa cho bị cáo Ch: Nhất trí với quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai về tội danh truy tố và điều luật áp dụng đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, bị cáo là người dân tộc thiểu số, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, quá trình điều tra đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân, giá trị tài sản bị cáo trộm cắp không lớn đã được thu hồi và trả cho chủ sở hữu, bị cáo phạm tội là phụ nữ có thai; nhân thân chưa tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, trước khi phạm tội chấp hành tốt mọi qui định tại địa phương; bị cáo hiện đang nuôi 03 con nhỏ trong đó nhỏ nhất sinh ngày 24 tháng 4 năm 2021. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự; điểm h, i, n, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo Thào Thị Ch được hưởng mức án là 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại không có ý kiến, không có khiếu nại gì về các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên toà bị cáo Thào Thị Ch đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung vụ án đã được tóm tắt ở phần trên. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật, thành khẩn khai báo. Đã có đủ căn cứ khẳng định: Trong ngày 16 tháng 4 năm 2021, bị cáo Thào Thị Ch đã có hành vi lén lút trộm cắp 44.000.000 đồng của gia đình anh Sùng Seo H. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Trộm cắp tài sản".

Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện B, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Thào Thị Ch ra trước toà về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất mức độ hành vi, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Do đó, phải xử phạt bị cáo nghiêm minh và tuyên mức án tương xứng với tính chất và mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Xét thấy, bị cáo Thào Thị Ch sau khi phạm tội quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, tài sản trộm cắp không lớn đã thu hồi và trả cho chủ sử hữu; bị cáo phạm tội khi đang mang thai; bị hại có ý kiến xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được qui định tại điểm h, i, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự được Hội đồng xét xử áp dụng khi quyết định hình phạt đối với bị cáo và giảm nhẹ cho bị cáo 1 phần hình phạt thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; Ủy ban nhân dân xã T, huyện B xác nhận quá trình sống tại địa phương bị cáo và gia đình luôn chấp hành tốt mọi chủ trương của nhà nước và pháp luật; nhân thân chưa có tiền án tiền sự; có nơi cư trú rõ ràng; lần phạm tội này là nhất thời, hiện đang nuôi 03 con nhỏ, lớn nhất sinh năm 2016 và nhỏ nhất sinh ngày 24 tháng 4 năm 2021. Xét thấy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội vẫn có điều kiện để giáo dục và cải tạo bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội. Do vậy, cần áp dụng khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và giao bị cáo Thào Thị Ch cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Bị cáo Thào Thị Ch không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là người có mức thu nhập không đều và không có khả năng thi hành nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với Thào Thị Ch.

[5] Đối với vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra đã thu giữ 44.000.000 đồng. Xét thấy không ảnh hưởng đến vụ án nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị hại. Hội đồng xét xử thấy là phù hợp với qui định pháp luật nên không đề cập xử lý.

[6]. Những chứng cứ buộc tội, chứng cứ gỡ tội của Kiểm sát viên và của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo đều phù hợp và được Hội đồng xét xử chấp thuận.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận lại đầy đủ số tài sản bị mất. Nay không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Thào Thị Ch phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h, i, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Thào Thị Ch 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 03 (ba) năm. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Thào Thị Ch cho UBND xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại Điều 92 của Luật thi hình án Hình sự. Người được hưởng án treo vi phạm nghĩa vụ theo qui định của Luật thi hành án Hình sự thì bị xử lý theo qui định tại Điều 93 của Luật thi hành án Hình sự.

"Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Toà án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

2. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016. Buộc bị cáo Thào Thị Ch phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng chẵn) tiền án phí Hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo Bản án: Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết theo qui định tại khoản 1 Điều 331; khoản 1 Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Nơi nhận
- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện B;
- CQCSĐT CA huyện B;
- Bộ phận Hồ sơ nghiệp vụ CA B;
- Sở tư pháp tỉnh Lào Cai;
- THAHS Công an tỉnh Lào Cai;
- Bị cáo;
- NBC;
- Bị hại;
- THAHS;
- CCTHADS;
- Lưu HS; TA; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Quốc Hưng